

.Defra

INSTRUKCJA OBRÓBK
MONTAŻU ORAZ ZASADY PIELĘGNACJI

BLATY

INSTRUKCJA OBRÓBK MONTAŻU ORAZ ZASADY PIELĘGNACJI

Po rozpakowaniu blatu, a przed przystąpieniem do obróbki, należy sprawdzić blat pod kątem ewentualnych widocznych uszkodzeń.

Przy transporcie i przemieszczaniu blatów, w związku z ich wysoką masą, zalecana jest szczególna ostrożność.



Generalne uwagi i zalecenia

UWAGA! Przed przystąpieniem do montażu i użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia oraz upewnić się, że zostały w pełni zrozumiane.

UWAGA! W celu uniknięcia ryzyka związanego z przewróceniem się mebla, jednostki stojące i wiszące należy trwale przymocować do ściany, zgodnie z instrukcją montażu. Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że zakupione kołki/haki/wkręty/śruby są odpowiednie do danego typu ściany oraz że ściana zapewnia odpowiednią wytrzymałość dla zapewnienia trwałego połączenia z meblem.

Montaż mebli powinna wykonywać wykwalifikowana w tym zakresie osoba, która ponosi ostateczną odpowiedzialność za prawidłowe przymocowanie do ściany. Nieprawidłowo wykonany montaż może skutkować przewróceniem się mebla, prowadząc do poważnych obrażeń ciała. Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że w miejscu wiercenia, kołkowania, nie ma przewodów elektrycznych i instalacji wodnych. Montaż artykułów elektrycznych powinien być wykonany przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami w tym zakresie, zgodnie z dołączoną instrukcją montażu i obowiązującymi przepisami.

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi i montażu, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, dokonywaniem zmian w produkcie, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej. Niektóre części mogą być niebezpieczne dla dzieci, z tego względu należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Obróbka mechaniczna

Zagrożenie zdrowia związane z tworzeniem się pyłu.

Podczas obróbki może powstać kurz. Istnieje ryzyko powstania reakcji alergicznej. W przypadku obróbki związanej z frezowaniem, należy zastosować skuteczny system odpylający. Jeśli nie ma systemu odpylania, należy nosić środki ochrony dróg oddechowych.

Pył powstający podczas przetwarzania może spowodować ryzyko zagrożenia pożarem. Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej

W celu uzyskania jak najlepszych efektów obróbki płyt, należy spełnić następujące warunki:

- zapewnić płaski, stabilny podkład,
- nie wolno dopuścić do wibracji lub drgania płyt,
- bardzo ważna jest ostrość i prawidłowy ruch narzędzi. Wyłamania, odpryski i wyrzuszenia na powierzchni są najczęściej spowodowane nieprawidłową obróbką lub użyciem nieodpowiednich narzędzi.

Formatowanie

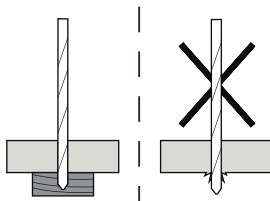
Blaty można przycinać za pomocą standardowych narzędzi do obróbki drewna. Dobra jakość cięcia zależy od wielu czynników, takich jak: ułożenie blatu powierzchnią dekoracyjną do góry/ dołu w zależności od użytego narzędzia, wysokości wystawienia tarczy pilarskiej, prędkości posuwu, kształtu zęba piły, stopnia naostrzenia narzędzi tnących.

Wiercenie

Do wiercenia najlepiej użyć wiertel przeznaczonych do drewna. Wiercenie otworów przelotowych należy wykonać z użyciem elementu podkładowego:

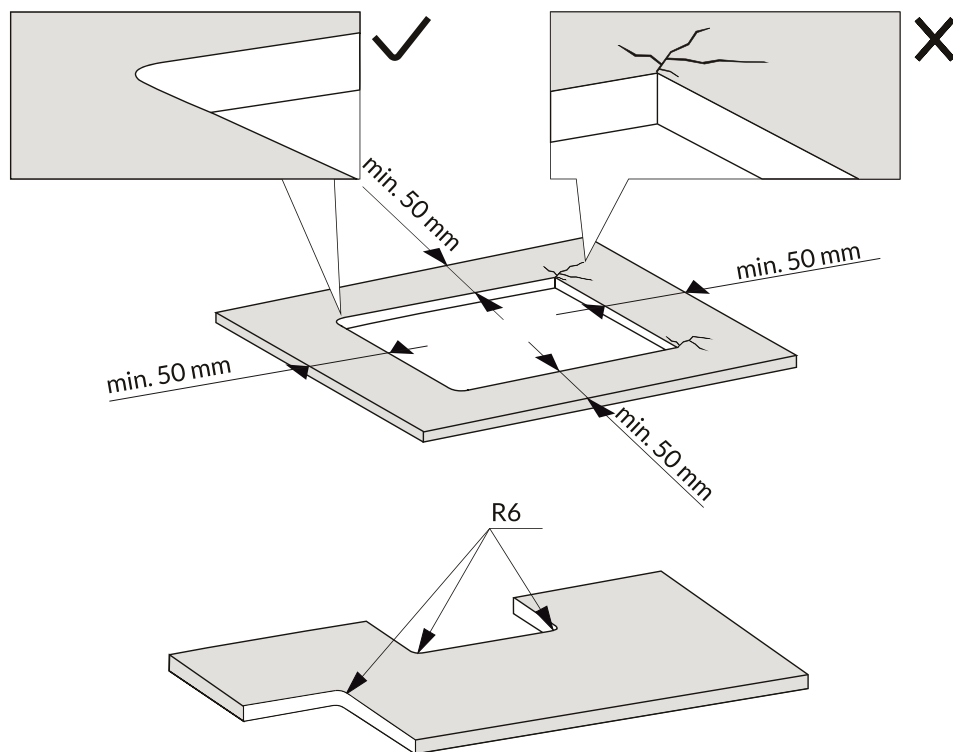
Wkręty można bezpośrednio wkręcać do blatu.

Rys. Wiercenie z zastosowaniem elementu podkładowego



○ Wycinanie otworów

Przed przystąpieniem do obróbki należy upewnić się, że blat jest odpowiednio podparty i zabezpieczony przed osunięciem. Podczas obróbki, najbardziej narażone są wąskie powierzchnie wokół wycinanych otworów. Wycinane elementy blatu należy zabezpieczyć przed niekontrolowanym odłamaniem lub upadkiem, a co za tym idzie uszkodzeniem blatu, a nawet wypadkiem. Krawędzie wycięć powinny być zaokrąglone (minimalny promień zaokrąglenia >5mm)



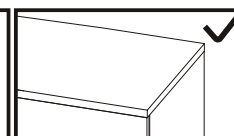
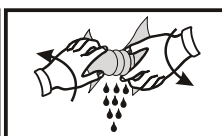
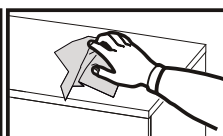
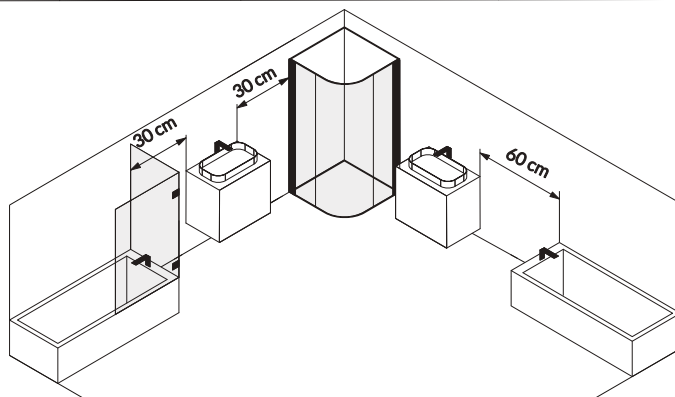
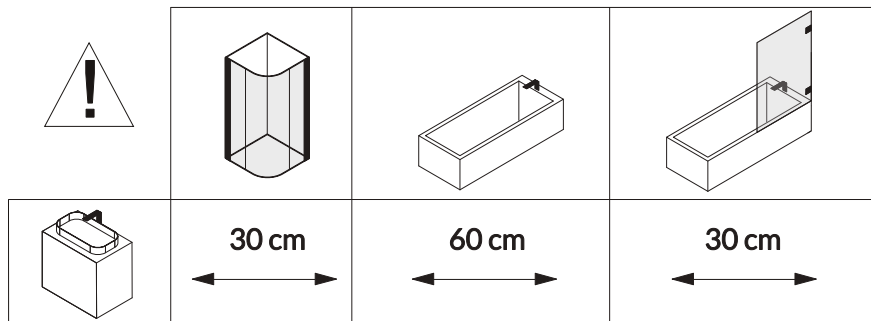
Wycięcia najlepiej wykonać przenośną ręczną frezarką lub frezarką sterowaną numerycznie. Przy zastosowaniu wyrzynarki, wycinane rogi powinny zostać wstępnie nawiercone narzędziem o odpowiednim promieniu, a wycięcie należy wykonać przechodząc od nawiertu do nawiertu. Cięcie należy wykonać od spodu blatu, aby zapobiec odrywaniu się powłoki laminatu. Krawędzie po cięciu można przeszlifować używając papieru ściernego o gradacji 120 lub ręcznej frezarki. Szerokość blatu roboczego w żadnym miejscu nie powinna być mniejsza niż 50 mm (po wycięciu otworu na umywalkę). Po wykonaniu wycięć w blatach dalszy transport należy przeprowadzać z zachowaniem najwyższej ostrożności, aby uniknąć załamań w słabych punktach. Blaty należy przetranszować w pozycji pionowej.



Uszczelnianie wycięć

Blaty robocze są dobrze zabezpieczone przed wnikaniem wilgoci dzięki zastosowanej powierzchni laminatu. Wilgoć jednak może wniknąć do płyty nośnej poprzez niezabezpieczone krawędzie. Oznacza to, że w końcowym montażu należy przeprowadzić prace uszczelniające. Najlepszymi produktami do uszczelniania blatów roboczych są profile uszczelniające i uszczelniacze samoutwardzalne, takie jak żywica silikonowa, poliuretan i akryl.

↔ Zachowaj bezpieczne odległości



PL Minimalne odległości jakie należy zachować między szafką a:

- kabina prysznicowa - 30 cm
- wanną z osłoną - 30 cm
- wanną bez osłony - 60 cm.

CS Minimální vzdálenosti mezi skříní a:

- sprchový kout - 30 cm
- vana s krytem - 30 cm
- vana bez krytu - 60 cm.

DE Einzuhaltende Mindestabstände zwischen Schrank und:

- Duschkabine - 30 cm
- Badewanne mit Abdeckung - 30 cm
- Badewanne ohne Abdeckung - 60 cm.

EN Minimum distances to be maintained between the cabinet and:

- shower cabin - 30 cm
- bathtub with cover - 30 cm
- bathtub without cover - 60 cm.

ES Distancias mínimas a mantener entre el armario y:

- cabina de ducha - 30 cm
- bañera con tapa - 30 cm
- bañera sin tapa - 60 cm.

ET Minimaalsed vahemaad, mida tuleb hoida kapi ja:

- dušikabiin - 30 cm
- vann koos kattega - 30 cm
- vann ilma kattega - 60 cm.

FR Distances minimales à respecter entre l'armoire et :

- cabine de douche - 30 cm
- baignoire avec couvercle - 30 cm
- baignoire sans couvercle - 60 cm.

HR Minimalne udaljenosti koje treba održavati između ormara i:

- tuš kabina - 30 cm
- kada s poklopcem - 30 cm
- kada bez poklopca - 60 cm.

HU A minimális távolságot be kell tartani a szekrény és:

- zuhanykabin - 30 cm
- fürdőkáád huzattal - 30 cm
- fürdőkáád huzat nélkül - 60 cm.

LT Minimalūs atstumai, kuriuos reikia išlaikyti tarp spintelės ir:

- dušo kabina - 30 cm
- vonia su užvalkalu - 30 cm
- vonia be dangčio - 60 cm.

LV Minimālie attālumi, kas jāievēro starp skapi un:

- dušas kabīne - 30 cm
- vanna ar vāku - 30 cm
- vanna bez pārsega - 60 cm.

ND Minimale afstanden die moeten worden aangehouden tussen de kast en:

- douchecabine - 30 cm
- badkuip met deksel - 30 cm
- badkuip zonder deksel - 60 cm.

RO Distanțele minime care trebuie menținute între dulap și:

- cabina de dus - 30 cm
- cada cu capac - 30 cm
- cada fara capac - 60 cm.

RU Минимальные расстояния, которые следует соблюдать между шкафом и:

- душевая кабина - 30 см.
- ванна с крышкой - 30 см.
- ванна без крышки - 60 см.

SE Minsta avstånd som ska hållas mellan skåpet och:

- duschkabīn - 30 cm
- badkar med lock - 30 cm
- badkar utan lock - 60 cm.

SK Minimálne vzdialenosti medzi skriňou a:

- sprchová kabina - 30 cm
- vaňa s krytom - 30 cm
- vaňa bez krytu - 60 cm.

SLO Najmanjšje razdalje, ki jih je treba vzdrževati med omaro in:

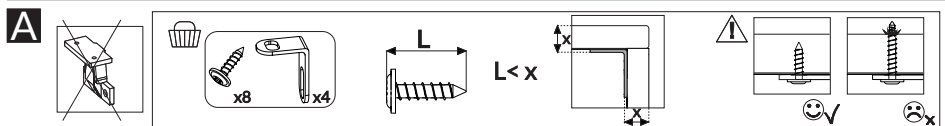
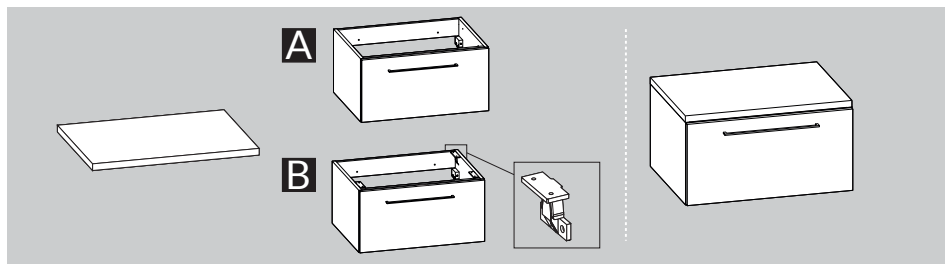
- tuš kabina - 30 cm
- kopalna kad s pokrovom - 30 cm
- kopalna kad brez pokrova - 60 cm.

SR Minimalne udaljenosti koje treba održavati između kabineta i:

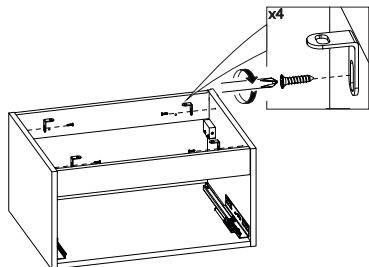
- tuš kabina - 30 cm
- kada sa poklopcem - 30 cm
- kada bez poklopca - 60 cm.



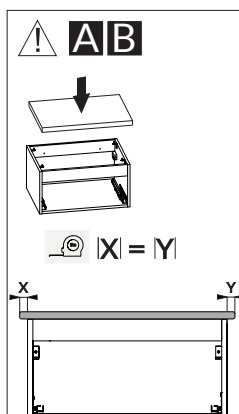
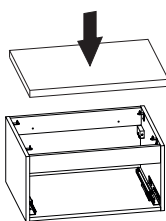
Montaż blatu



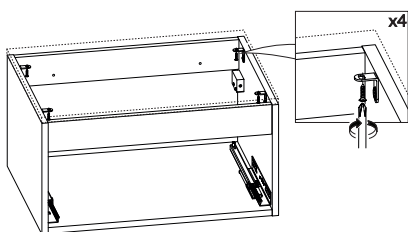
1.



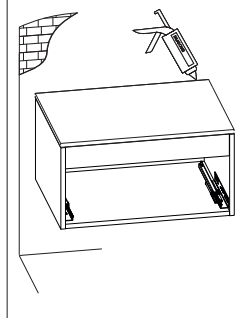
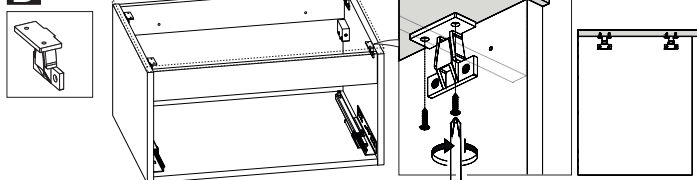
2.



3.



B



***UWAGA!** Kołki/haki/wkręty potrzebne do montażu do ściany nie są dołączone do zestawu. W razie wątpliwości dotyczących wyboru odpowiednich do danej ściany kołków/haków/wkrętów- skontaktuj się ze specjalistą.

ZASADY PIELEGNACJI



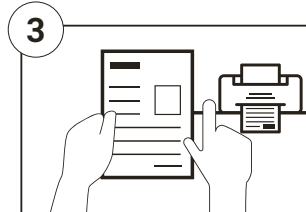
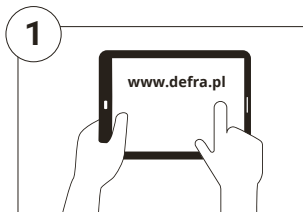
Codzienna pielęgnacja

Z uwagi na swoją odporną, higieniczną i zwartą powierzchnię, blaty nie wymagają żadnych szczególnych form konserwacji. Powierzchnie laminowane składają się z papieru impregnowanego żywicą melaminową i zasadniczo są łatwe w czyszczeniu. Dotyczy to również powierzchni ze struktury. Zbędne jest zastosowanie środków pielęgnacji. Środki do polerowania i czyszczenia zawierające wosk nie powinny być stosowane. Powierzchnie blatów powinny być regularnie czyszczone.



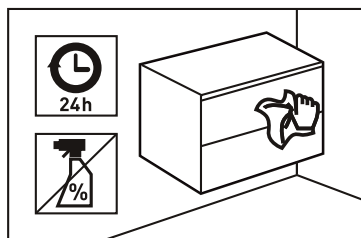
Czyszczenie plam i osadów

W przypadku konieczności specjalnego czyszczenia, należy stosować łagodne środki do pielęgnacji. Przy czym należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie zawierały substancji ścierających. W zależności od rodzaju zabrudzenia, począwszy od lekkich i świeżych, aż po silne i uporczywe pozostawione przez różne substancje, istotny jest dobór odpowiedniej metody czyszczenia.



- PL:** Karta gwarancyjna dostępna do pobrania na stronie internetowej **www.defra.pl**
- RU:** Гарантийный талон можно скачать на сайте: **www.defra.pl**
- LT:** Garantinę kortelę galima atsisiųsti iš internetinės svetainės **www.defra.pl**
- HU:** A garancialevél a **www.defra.pl** honlapról letölthető.
- HR:** Jamstveni list dostupan je za preuzimanje na internet stranici **www.defra.pl**
- ES:** Certificado de garantía disponible para descargar en la página web: **www.defra.pl**
- DE:** Die Garantiekarte ist zum Downloaden auf der Website **www.defra.pl** verfügbar.
- CZ:** Záruční list si můžete stáhnout na internetové adrese: **www.defra.pl**
- SK:** Záručný list si môžete stiahnuť na internetovej stránke **www.defra.pl**
- EN:** The warranty card can be downloaded from **www.defra.pl**
- NL:** Een garantiokaart is te downloaden op: **www.defra.pl**
- SV:** Garancijski list je dostopen na spletni strani **www.defra.pl**
- FR:** La Carte de garantie est disponible sur l'Internet. Vous pouvez la télécharger sur le site Web **www.defra.pl**
- SL:** Garantikortet finns för nedladdning på hemsidan **www.defra.pl**
- RO:** Certificatul de garanție este disponibil pentru descărcare la **www.defra.pl**
- SR:** Garantni list je dostupan za preuzimanje na veb-stranici **www.defra.pl**
- ET:** Garantiikaart on kättesaadav mahalaadimiseks veebilehel **www.defra.pl**
- LV:** Garantijas talonu iespējams lejupielādēt tīmekļa vietnē **www.defra.pl**





- PL:** Szafkę czyścić delikatną, wilgotną tkaniną (np. mikrofibrą) 24h po zdjęciu folii.
- RU:** Очистите корпус деликатной влажной тканью (например, из микрофибры) через 24 часа после снятия фольги.
- LT:** Nuvalykite korpusą švelnia, drėgna šluoste (pvz., mikropluošto) praėjus 24 valandoms po folijos nuėmimo.
- HU:** A fólia eltávolítása után 24 órával tisztítsa meg a burkolatot egy finom, nedves ruhával (pl. mikroszálás).
- HR:** Očistite ormarić osjetljivom, vlažnom krpom (npr. od mikrofibre) 24 sata nakon uklanjanja folije.
- ES:** Limpie el gabinete con un paño delicado y húmedo (por ejemplo, microfibra) 24 horas después de retirar el papel de aluminio.
- DE:** Reinigen Sie das Gehäuse 24 Stunden nach dem Entfernen der Folie mit einem weichen, feuchten Tuch (z. B. Mikrofaser).
- CZ:** Skříň očistěte jemným vlhkým hadříkem (např. z mikrovlákna) 24 hodin po odstranění fólie.
- SK:** Skrinku vyčistite jemnou vlhkou handričkou (napr. z mikrovlákna) 24 hodín po odstránení fólie.
- EN:** Clean the cabinet with a delicate, damp cloth (e.g. microfiber) 24 hours after removing the foil.
- NL:** Maak de kast 24 uur na het verwijderen van de folie schoon met een delicate, vochtige doek (bijvoorbeeld microvezel).
- SV:** Rengör skåpet med en ömtålig, fuktig trasa (t.ex. mikrofiber) 24 timmar efter att du tagit bort folien.
- FR:** Nettoyez le boîtier avec un chiffon délicat et humide (par exemple en microfibres) 24 heures après avoir retiré le film.
- SL:** Omaro očistite z občutljivo, vlažno krpo (npr. iz mikrovlaknen) 24 ur po odstranitvi folije.
- RO:** Curățați carcasa cu o cârpă delicată și umedă (de exemplu, microfibră) la 24 de ore după îndepărtarea foliei.
- SR:** Očistite kućište delikatnom, vlažnom krpom (npr. mikrofiber) 24 sata nakon uklanjanja folije.
- ET:** Puhastage korpust õrna niiske lapiga (nt mikrofiber) 24 tundi pärast fooliumi eemaldamist.
- LV:** 24 stundas pēc folijas noņemšanas notīriet korpusu ar maigu, mitru drānu (piemēram, mikrošķiedras).

.Defra

www.**defra**.pl

.thinkECO
eco-policy by **.Defrans**



Znak odpowiedzialnej
gospodarki lasnej

Produkty certyfikowane FSC®
są dostarczane na życzenie klienta

FSC® certified products are delivered
at customer's request